



EXTRANAT-POCKET

TUTO PRISE DE TEMPS

Version 1 du 10 février 2021

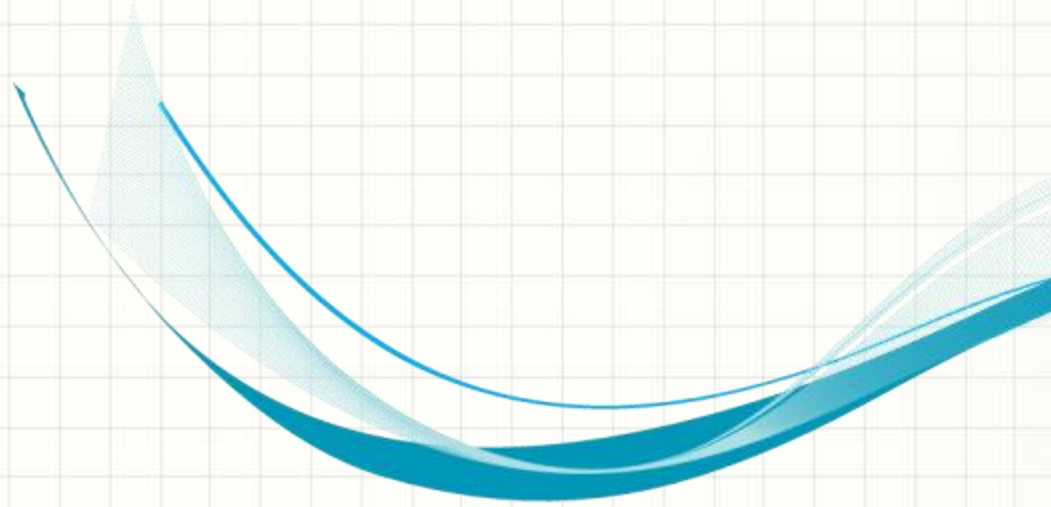
Blaise Nicolas – Ligue Ile de France

Ce tuto n'est pas exhaustif, pour
prendre en main le logiciel n'hésitez pas
à tester l'ensemble des fonctions



SOMMAIRE

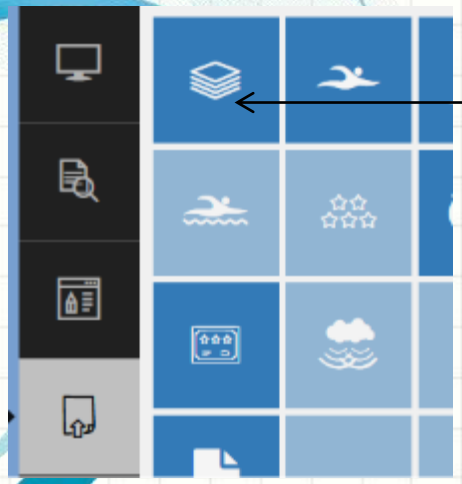
- [AJOUT D'UN UTILISATEUR EXTRANAT POCKET.....page 3](#)
- [INSTALLATION DE EXTRANAT POCKET.....page 5](#)
- [INITIALISATION DU LOGICIEL.....page 10](#)
- [GESTION INFORMATIQUE DE LA PRISE DE TEMPS.....page 16](#)
 - [1-Création de la prise de temps en local sur Extranat Pocket.....page 18](#)
 - [2- Préparation de la prise de temps.....page 20](#)
 - [A- Saisie des engagements.....page 21](#)
 - [B- Mise en place des séries.....page 22](#)
 - [3- Gestion de la prise de temps.....page 25](#)
 - [A- Saisie du Jury: indispensable.....page 26](#)
 - [B- Forfaits, modifications et ajouts.....page 27](#)
 - [C- Saisie des résultats.....page 28](#)
 - [D- Exportation des résultats.....page 29](#)



AJOUT D'UN UTILISATEUR SUR EXTRANAT POCKET

[Retour au sommaire](#)

Création du profil « Extranat Pocket » sur Extranat.fr (Seul un profil « Admin » peut le faire)



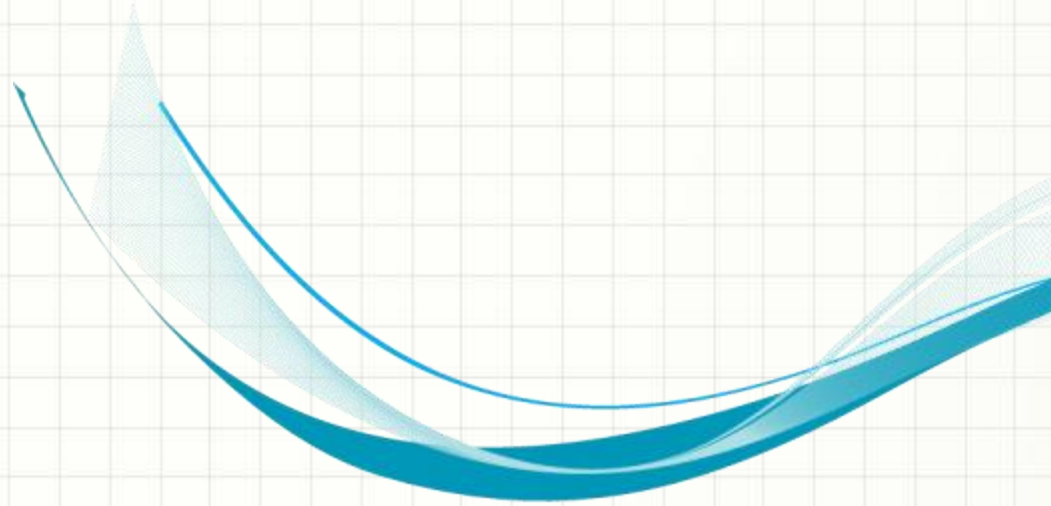
Cliquez-ici puis cliquez sur l'onglet « gestion des utilisateurs »

ILE-DE-FRANCE	extraNat-Pocket					
ILE-DE-FRANCE	extraNat-Pocket					
ILE-DE-FRANCE	extraNat-Pocket					

Ajoutez un utilisateur

L'utilisateur ainsi ajouté utilisera son mot de passe extranat.fr sur extranat pocket, soit si il n'a pas d'accès à extranat.fr un mot de passe lui sera envoyé par mail.

[Retour au sommaire](#)

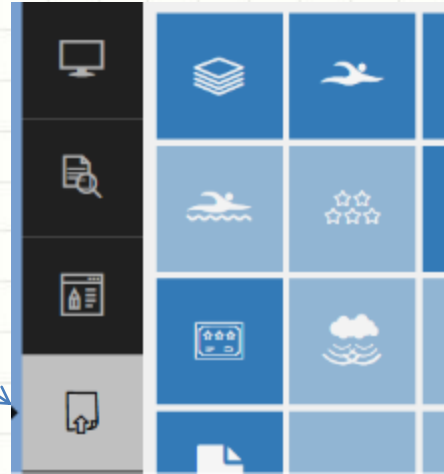


INSTALLATION DU LOGICIEL

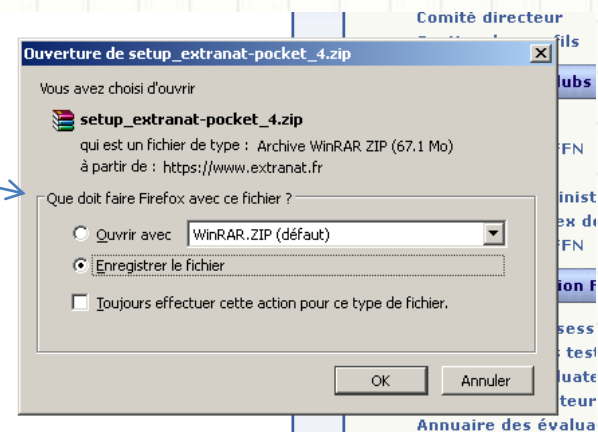
[Retour au sommaire](#)

1 - Téléchargez l'application sur [Http://www.extranat.fr](http://www.extranat.fr)
vous devez utiliser vos codes personnels.

Cliquez-ici puis
« version en cours
d'exploitation » puis
« Extranat Pocket »

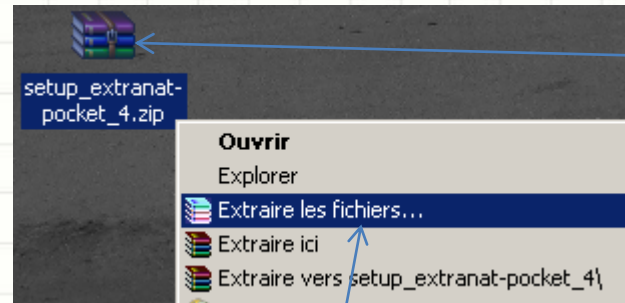


Enregistrez
le fichier
sur le
bureau



[Retour au sommaire](#)

2 – Extraire l'application sur le bureau



Cliquez
« droit » sur le
fichier .zip

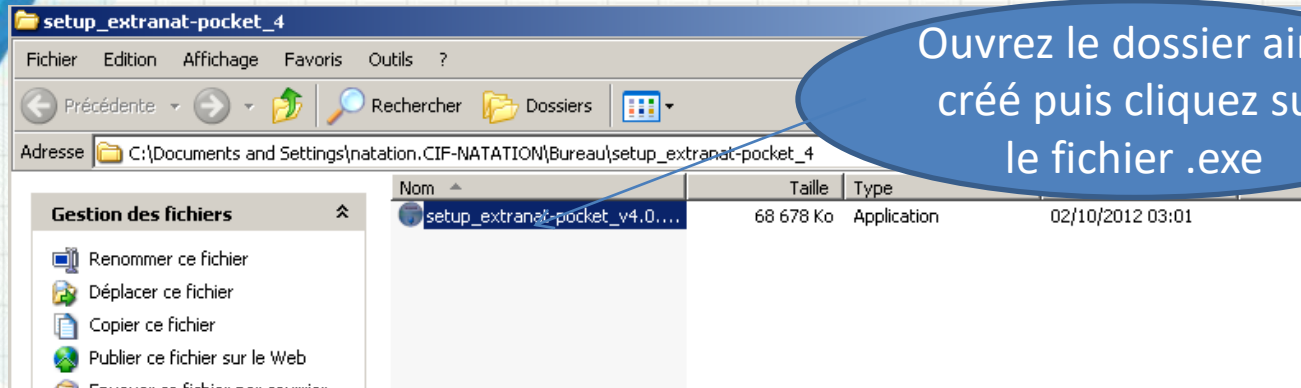
Puis cliquez
sur « Extraire
les fichiers »

Remarques: Vous pouvez enregistrer et extraire l'application où vous voulez dans votre ordinateur mais le plus simple est de le faire dans le « bureau ».

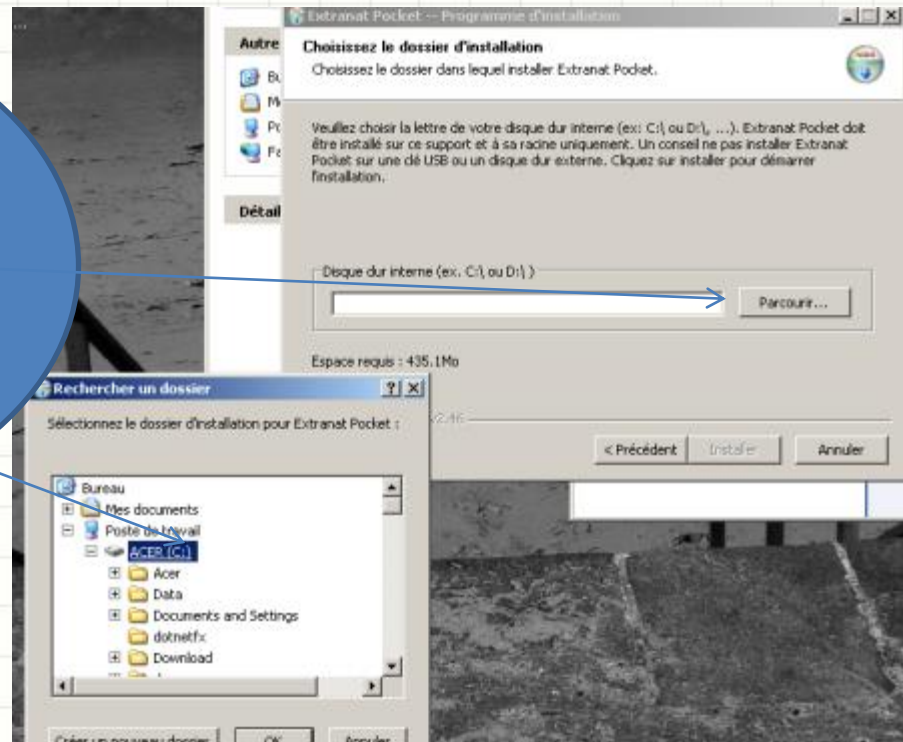
[Retour au sommaire](#)

3 – Installation

(Si vous aviez déjà installé Extranat-Pocket, supprimez le raccourci sur le bureau)



Validez les différentes étapes puis cliquez sur parcourir pour choisir la racine de votre disque dur, sélectionnez le et cliquez sur « OK »



Remarques: Un nouveau raccourci sera créé sur le bureau.

[Retour au sommaire](#)

Résumé

1

- Sauvegardez les données de l'ancienne version

2

- Téléchargez Extranat-Pocket

3

- Extraire l'application

4

- Installation sur la racine de votre disque dur



INITIALISATION DU LOGICIEL

1- Lancez L'application en double cliquant sur l'icône Extranat-Pocket installée sur votre bureau



2- Le navigateur FIREFOX s'ouvre, la recherche de mises à jour s'effectue puis cliquez sur « retour à Pocket », vous devriez retrouver l'écran ci-dessous



[Retour au sommaire](#)

3- Première Utilisation après l'installation



The image shows a login form titled "Accès extraNat-Pocket" with a background of a basketball player. The form contains three input fields: "Email:", "Structure :", and "Mot de passe:", followed by an "Entrer" button. Three blue callout boxes provide instructions:

- Top callout:** Le mail est celui du gestionnaire déclaré par votre structure sous extranat.fr
- Middle callout:** La structure du gestionnaire
- Bottom callout:** Le mot de passe seul le gestionnaire le connaît. Il est affilié au mail

[Retour au sommaire](#)

Une fois l'authentification effectuée, cliquez sur « Opérations de synchronisation »



Il faudra synchroniser tous les éléments un par un (cela peut prendre un peu de temps)

Synchronisations

Si vous rencontrez des difficultés à effectuer une synchronisation : [Réinitialiser les synchronisations](#)

ATTENTION : en fonction de votre connexion internet, ces opérations peuvent prendre jusqu'à plusieurs minutes.

Logiciel extraNat - Natation course

Statut	Version	Evolutions
✓	Vous disposez de la dernière version (4.0.0) d'extraNat Natation Course.	

Mises à jour obligatoires¹

Statut	Nature de la synchronisation	Nombre d'éléments	Date de diffusion	Action
⚠	Tables de références du logiciel extraNat-Natation Course			
⚠	Liste des structures affiliées à la FFN	0		
⚠	Liste des licenciés à la FFN de la saison	0		

Mises à jour facultatives²

Statut	Nature de la synchronisation	Nombre de performances	Date de diffusion	Action
⚠	Liste des records institutionnels			
⚠	Liste des performances de mes licenciés	0		

Cliquez sur les flèches. Vous devez attendre que la synchro soit finie pour passer à l'autre

Synchro facultatives utiles pour avoir les temps de vos nageurs pour les engagements

[Retour au sommaire](#)

Une fois les synchronisations effectuées cliquez sur « Retour au menu principal » en haut à droite de la fenêtre.

EXTRANAT-POCKET EST PLEINEMENT FONCTIONNEL !



Remarques: Si vous avez un problème de synchronisation cliquez sur « réinitialiser les synchronisations » dans opérations diverses puis onglet « maintenance » cela devrait résoudre 99% des problèmes liés à la synchronisation des données.

NE FERMEZ JAMAIS L'APPLICATION

LORS D'UNE SYNCHRONISATION NON TERMINEE !

L'application sera alors corrompue il faudra tout réinstaller

[Retour au sommaire](#)

Résumé

1

- Je lance l'application

2

- Je m'identifie avec mon mail et mon mot de passe

3

- Je synchronise les données



GESTION INFORMATIQUE PRISE DE TEMPS

De la création à la transmission des résultats

Les compétitions sont créées en local sur votre ordinateur
aucun temps ne pourra remonter sur les bases fédérales

1-Création de la prise de temps sur Extranat Pocket

2- Préparation de la prise de temps

A- Saisie des engagements

B- Mise en place des séries

3- Gestion de la prise de temps

A- Saisie du Jury: indispensable

B- Forfaits, modifications et ajouts

C- Saisie des résultats

D- Exportation des résultats

1-Création de la prise de temps sur Extranat Pocket

Cliquez sur l'onglet
« Natation Course »



Puis sur
« Gestion de vos compétitions »

Puis sur
« Mes compétitions locales »



[Retour au sommaire](#)

Cliquez sur
« manuellement »

Les compétitions extraNat | **Mes compétitions locales**

Saison 1 : 2021 | Créer une compétition locale : **manuellement** depuis un fichier FFNex

Liste de mes compétitions locales en cours 2

Permet de créer une compétition locale sur la clé

Remplissez l'ensemble des données demandées
Niveau: départementale
Type: départementales diverses
Puis cliquez sur « Créer la compétition »

Déclaration d'une compétition

Déclaration d'une compétition (* : Champ obligatoire)

Informations administratives

Discipline : Natation
Niveau : Compétition Nationale | Région : ÎLE DE FRANCE
Type de compétition : Compétition Nationale Diverses
Titre de la compétition : PISC. DE L'ILE
Lieu de la compétition

Ville : PARIS
Taille du bassin : 25m | Nombre de lignes d'eau : 6
Type de chronométrage : Manuel

Calculer

Déroulement du : 01/01/2021 au 01/01/2021

Informations techniques

Règle de participation des non-athlètes: Pas de règle

Créer la compétition

Il faudra rentrer dans chaque onglet pour saisir et valider les différentes options jusqu'à l'onglet récapitulatif. Une fois cela fait vous pouvez retourner sur la liste des compétitions en cliquant sur le bouton. Votre compétition sera alors créée

Modification de compétition

MODALITE: TEMPS - HEBD
MODE: du 01/01/2021 au 01/01/2021 - ÉMITS: de 0 à 7h

Retourner à la liste des compétitions | Créer la compétition | Valider | Retourner à la liste des compétitions | Annuler

Modification d'une compétition (* : Champ obligatoire)

Informations administratives

Discipline : Natation
Niveau : Compétition Nationale | Région : ÎLE DE FRANCE
Type de compétition : Compétition Nationale Diverses
Titre de la compétition : PISC. DE L'ILE
Lieu de la compétition

Ville : PARIS
Taille du bassin : 25m | Nombre de lignes d'eau : 6
Type de chronométrage : Manuel

Calculer

Déroulement du : 01/01/2021 au 01/01/2021

Informations techniques

Règle de participation des non-athlètes: Pas de règle

Retourner à la liste des compétitions | Créer la compétition

2- Préparation de la prise de temps

A- Saisie des engagements (1)

Cliquez sur la roue crantée



Cliquez sur préparation



Puis dans l'onglet engagements sélectionnez « engagements »



[Retour au sommaire](#)

A- Saisie des engagements (2)

Saisie du nom du club

Paramétrages Engagements Planification

Options de traitement : Engagements & composition des relais

Engagements : 0 participants (0 nageuses, 0 nageurs) pour 0 structures
soit : 0 engagements individuels (0 féminins, 0 masculins) - 0 engagements relais (0 féminins, 0 masculins, 0 mixtes)

IMPORTANT : pour engager des nageurs non FFN, choisissez dans les "options de traitement" ci-dessus la "gestion des bannières". Créez votre bannière puis ajoutez les nageurs, si besoin créez les en cliquant sur le + vert.

Rch struct : club des nageurs franciliens Rch indiv :
Liste des st CLUB DES NAGEURS FRANCILIENS (11391303141)

Tri par nom Tri par épreuve

CLUB DES NAGEURS FRANCILIENS (11391303141)

Forfait général de la structure

Ajouter un individu

Rechercher : BLAISE Nicolas (1982) FRA - CLUB DES NAGEURS FRANCILIENS Epreuve :
Engagements de BLAISE Nicolas
format de saisie : mm.sscc (ex : 23.4567)
• 50 NL Mes 30.0000
Valider

Fédération Française de Natation
104, Rue Martre - CS 70052 - 92583 CLICHY-LE-FLAINE
Tél. : +33 (0)1 70 48 45 70 - Fax : +33 (0)1 41 83 87 69
FF Natation - extraNat Pocket version

Saisie du nom du nageur

Saisie du temps d'engagement

[Retour au sommaire](#)

B- Mise en place des séries

Paramétrages Engagements **Planification**

Options de traitement : Distribution des engagements ▼

Planification générale de la compétition,
Génération du programme, Edition du programme

IMPORTANT

Vous allez distribuer l'ensemble des engagements de la compétition dans les lignes d'eau selon les règles FINA, il convient auparavant d'avoir bien traité l'ensemble des forfaits ou ajouts éventuels d'engagements, afin de disposer du programme de compétition le plus juste possible. A NOTER : il ne sera plus possible d'utiliser cette fonction dès que vous aurez saisi des résultats. Si vous souhaitez doubler des séries de Nage Libre, veuillez le définir AVANT la distribution des engagements, dans l'onglet "Paramétrages de la compétition".

La distribution se fera sur un bassin à : **6 couloirs** (cf. onglet paramétrages pour modifier).

Distribution des engagements dans les lignes d'eau

Fédération Française de Natation
104, Rue Martre - CS 70052 - 92583 CLICHY cedex
Tél. : +33 (0)1 70 48 45 70 - Fax : +33 (0)1 41 83 87 69 - Mail : ffn@ffnatation.fr
FF Natation - extraNat Pocket version 6.2.0

Cliquez sur l'onglet
planification

Cliquez sur le bouton
« Distribution des engagements »

VOS SERIES SONT PLANIFIEES

Paramétrages Engagements **Planification**

Options de traitement : Planification de la compétition légende

Rappel des paramètres (cf. onglet paramètres de la compétition)
Intervalle de temps entre 2 séries : **00:45** (mm:ss)
Temps d'évacuation du bassin : **05:00** (mm:ss)

Imprimer le programme complet de la compétition Imprimer le planning de la compétition Exporter le programme du livefn
Recalculer le timing du programme Modifier le programme de la compétition

J1 : Di 07/02/21 - R1 : 1ère Réunion

Ouverture des portes, début de l'échauffement 15:00 00:55 ok
Fin de l'échauffement, évacuation du bassin 15:55 00:05

1. 50 Nage Libre Dames (Séries)	↓	16:00	
2. 50 Nage Libre Messieurs (1 Série)	↑	16:00	00:31
Fin de la réunion		16:31	

Traitements sur l'ensemble de cette réunion

Imprimer le programme Imprimer les fiches ou feuilles de course Imprimer les forfaits déclarés
Générer les fichiers du chronométrage électronique Exporter les fichiers TV Exporter le programme du livefn
Modifier le programme de la compétition

Sur cet écran vous pouvez modifier les horaires, sortir fiches de courses et programmes, désormais vous devez revenir au menu principal et cliquer sur « traitement de la compétition »

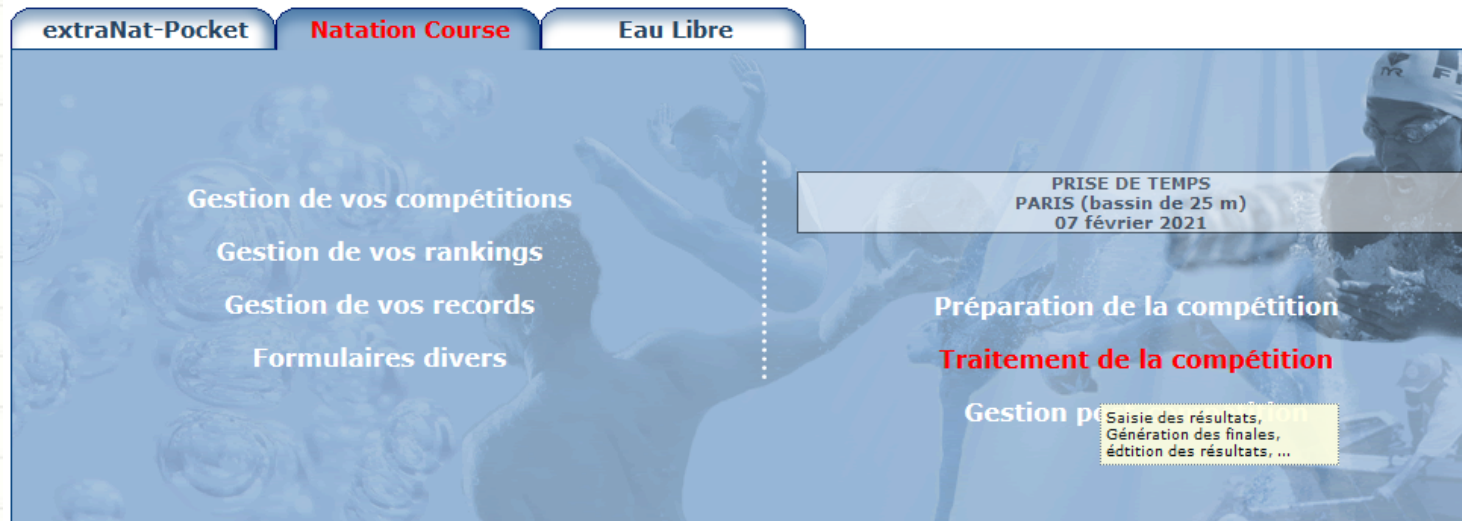
[Retour au sommaire](#)

VOTRE PRISE DE TEMPS EST EN ATTENTE DE LA SAISIE

Modifications et forfaits se feront dans la partie gestion de la compétition ne revenez plus dans « Préparation »

N.B: Si vous éteignez Extranat-Pocket vous devrez refaire la manipulation de sélection de la prise de temps en le rallumant.

3 – Gestion de la prise de temps



Retournez sur le menu principal puis
Cliquez sur « Traitement de la compétition »

A- Saisie du Jury: Indispensable !

The screenshot shows the 'Planning & Jury' software interface. At the top, there are four tabs: 'Planning & Jury' (selected), 'Détail', 'Saisie', and 'Résultats'. Below the tabs, a header indicates the meeting details: 'J1 : Di 07/02/2021 - R1 (OP : 15h00 - DE : 16h00)'. A table lists the meeting agenda:

Description	Time	Icons
Ouverture des portes, début de l'échauffement	15:00	
Fin de l'échauffement, évacuation du bassin	15:55	
1. 50 Nage Libre Dames (Séries)	16:00	🏆 📄 📄
2. 50 Nage Libre Messieurs (1 Série)	16:00	🏆 📄 📄
Fin de la réunion	16:31	

Below the table, there is a section titled 'Traitements sur l'ensemble de cette réunion' with several buttons:

- Impr. programme
- Impr. fiches/feuilles de course
- Définir jury (highlighted with a tooltip: 'Définir la composition du jury')
- Générer fichiers chrono.
- Export TV
- Insérer un évènement
- Modifier le programme

Dans l'onglet « Planning & Jury » puis le bouton « Définir Jury » il est essentiel de saisir au minimum 1 délégué, 1 Juge arbitre, 1 starter, 1 chronométreurs: Cette saisie est purement technique AFIN DE DEBLOQUER LE LOGICIEL POUR L'EXPORTATION DES RESULTATS, mettez n'importe quel nom , ces informations ne seront pas prises en compte. Seuls les officiels déclarés dans le Google Form préalable de déclaration de la prise de temps seront prises en compte !

B- Forfaits, modifications et ajouts

Options de traitement : Composition des équipes

Engagements : 96 participants (48 nageuses, 48 nageurs) pour 18 structures
soit : 192 engagements individuels (96 féminins, 96 masculins, 0 mixtes) - 24 engagements relais (12 féminins, 12 masculins)

Rch struct : Rch indiv :

Liste des structures participantes :

Ajouter un individu dans une équipe

Rechercher :

Ajouter un relais dans une équipe

Équipe : Relais :

Équipe N° 1 - Dames	
100 Pap. Dam	1.1340 S 2 L 4
200 4 N. Dam	2.4252 S 8 L 2

Équipe N° 1 - Messieurs	
100 NL Mes	1.0286 S 2 L 4
200 4 N. Mes	2.4398 S 6 L 3

Dans la partie « traitement de la compétition » cliquez sur l'onglet « Détail », vous pourrez déclarer les forfaits, ajouter des engagements et réaliser d'autres modifications.

C- Saisie des résultats

Planning & Jury Détail **Saisie** Résultats 50 NL Mes (Série 1/1)

J1 : Di 07/02/2021 - R1 50 NL Mes (Série) 1/1 Traitement des résultats

Epreuves dames Epreuves messieurs

 Temps de passage : par 50m par 100m par distances FINA Aucun

50 Nage Libre Messieurs (Série 1/1) - Di 07/02/2021 à 16:00

3 BLAISE Nicolas (1982) FRA CLUB DES NAGEURS... ⚠ ✖

Ligne d'eau sur fond rouge = nageur ou nageuse déclaré hors concours ; le G et le D (Gauche, Droite) signifie que la série est doublée

⏪ Série préc. Série suiv. ⏩ 🗑 Effacer cette série 🚫 🕒 Chrono. automatique 📄 Enregistrer cette série 📺 Fichiers TV

Légende

Gestion des TLD (uniquement visible si l'épreuve comporte des temps limite) : Cette fonction permet de disqualifier automatiquement des participants ayant dépassé le temps limite. Dans ce cas aucune performance n'apparaîtra sur les résultats.

TdR (uniquement si la compétition est équipée de plots de départ avec une plaque de contact) : Il s'agit du Temps de Réaction au start.

Rem. (remarque) : Il s'agit des records battus (voir codification des records).

⚠ : Permet de choisir une disqualification ou une raison de forfait.

✖ : Effacer les performances saisies pour la ligne choisie.

Dans l'onglet « Saisie » il suffit de saisir les temps.
L'onglet « Résultats » sert à sortir vos résultats.
ATTENTION: Quand un nageur est forfait ou disqualifié cliquez sur le point d'exclamation pour rentrer le statut, NE PAS LAISSER DE TEMPS « VIDE »

D- Exportation des résultats (1)

Une fois la prise de temps terminées, cliquez sur « Retour au menu principal » en haut à droite de la fenêtre puis sur « Gestion post-compétition ».

Dans cette partie vous pourrez aussi créer les classements et éditer les résultats de l'ensemble de la compétition.

Cliquez ensuite sur « Exportations »



The screenshot shows a web interface with three tabs: 'Résultats', 'Classements', and 'Exportations'. The 'Exportations' tab is active. At the top, there are two dropdown menus for 'Epreuves dames' and 'Epreuves messieurs'. To the right is a blue button labeled 'Impression des résultats'. Below these are two search input fields: 'Rch struct :' and 'Rch indiv :'. A central warning box with a yellow exclamation mark icon contains the text: 'Attention, cette épreuve est en cours, les résultats ci-dessous sont des résultats partiels.' At the bottom left, there is a status indicator: '0 performances / Survolez le temps pour consulter les temps de passage'.

D- Exportation des résultats (2)

Cliquez sur « Exporter les résultats au Format FFNex » et envoyez le fichier à natation@lif-natation.fr 48h max après la prise de temps. (Si le bouton est grisé c'est que la saisie des temps n'est pas complète ou que le Jury minimum n'est pas rentré merci de vous reporter aux sections adéquates de ce document)

Résultats **Classements** **Exportations**

Exportations des résultats sur extraNat

Les résultats de votre compétition sont bien présents sur le serveur fédéral (ils peuvent être en cours d'intégration donc non visibles sur le site internet). Si toutefois, vous avez constaté des erreurs sur les résultats, veuillez effectuer vos corrections directement sur extraNat-Pocket puis contactez le service informatique de la FFN pour pouvoir vous permettre de remonter une nouvelle fois cette compétition sur le serveur.

Envoyer les résultats sur le serveur extraNat

Exportations des résultats au format FFNex

Vous allez exporter les résultats de cette compétition au format FFNex.

Exporter les résultats au format FFNex

Exportations des résultats au format PCE

⚠ **Attention : ce format d'échange n'est plus exploité ou produit par la FFN depuis le 16 septembre 2012.**

Exportations des résultats au format CSV

Cette fonctionnalité va vous permettre d'exporter la totalité des résultats au format CSV (délimiteur virgule) et de vous permettre d'exploiter ces données de la manière que vous souhaitez. Contenu du fichier : rang, nom, prénom, année de naissance, nationalité, club, temps, points, nage, type d'épreuve.

Exporter les résultats au format CSV

MERCI ET BON COURAGE

Problèmes ou questions ?

natation@lif-natation.fr



[Retour au sommaire](#)

